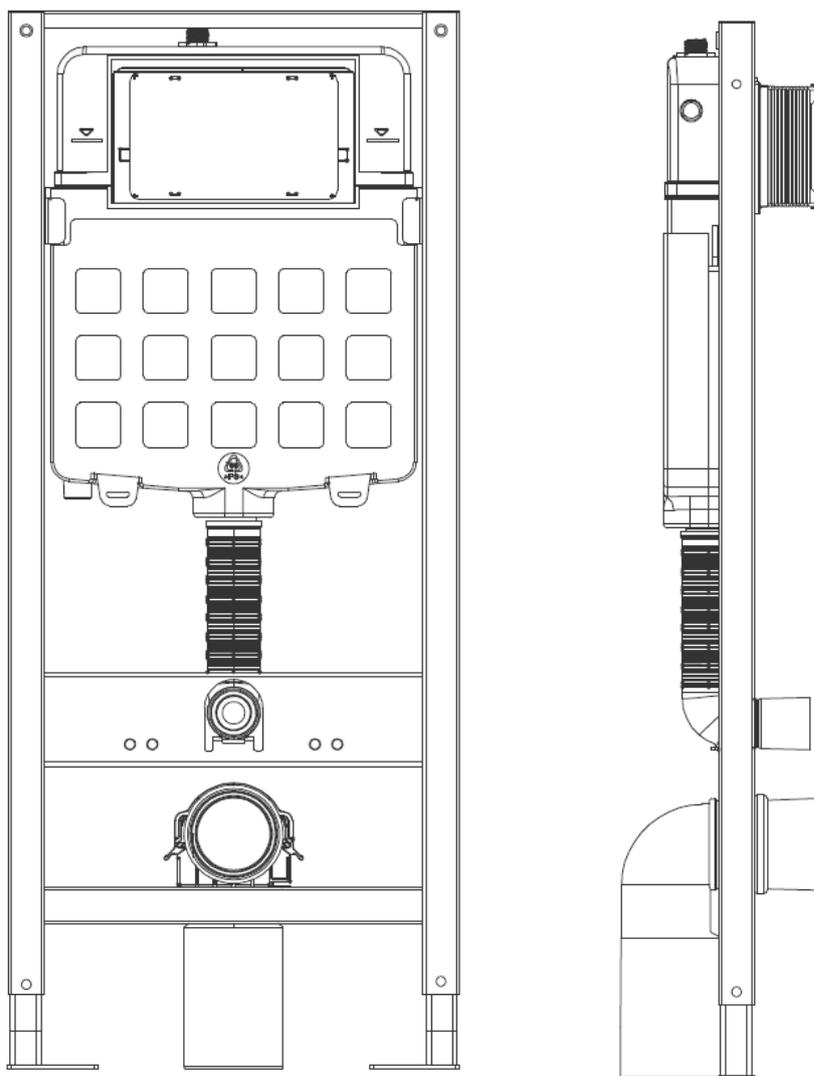




AV
ENGINEERING

Pre-wall installation system for dry build up

Скрытая система инсталляции для
сухой установки



EAC

Content

ENG - USER MANUAL	3
1. GENERAL INFORMATION	3
2. TECHNICAL SPECIFICATIONS	4
3. COMPLETE SET	4
4. SAFETY REQUIREMENTS	5
5. INSTALLATION	5
6. STORAGE AND TRANSPORTATION REGULATIONS	10
7. DISPOSAL	11
8. WARRANTY OBLIGATIONS	11
9. CERTIFICATE OF SALE	12
RU - РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	14
1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ.....	14
2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	15
3. КОМПЛЕКТНОСТЬ	15
4. ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ	16
5. ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ	16
6. ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ И ТРАНСПОРТИРОВКИ.....	21
7. УТИЛИЗАЦИЯ.....	22
8. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.....	22
9. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРОДАЖЕ	23

USER MANUAL

Dear customer! Congratulations on purchasing of a 3 in 1 AV Engineering installation set (hereinafter referred to as the product). This product has been manufactured from high quality materials and parts using the latest technology in accordance with international standards to ensure safe use and reliable operation.

This manual contains fundamental instructions that must be followed during operation and maintenance.

In order to avoid accidents and breakdowns, you should read this manual carefully before using the product. Failure to observe the safety instructions in this manual may result in malfunctions or personal injury.

1. GENERAL INFORMATION

The installation set is intended for installation of wall hung toilet to the bearing wall of the building, by means of fixing the toilet on the fixing beams of the frame. Provision of water supply to the toilet bowl when opening the flush fitting and drainage of sewage from the toilet bowl into the internal sewerage system of buildings is provided by means of a tank and fittings concealed on the frame. Water is automatically supplied to the tank through the fittings.

Date of manufacture

The date of manufacture can be found on the nameplate of the equipment.

Explanations for determining the date of manufacture:

Example: YYmmDDsssssssss = 250101080810001

- YY = year of manufacture
- mm = month of manufacture
- DD = calendar day of manufacture
- sssssssss = serial number

Appearance

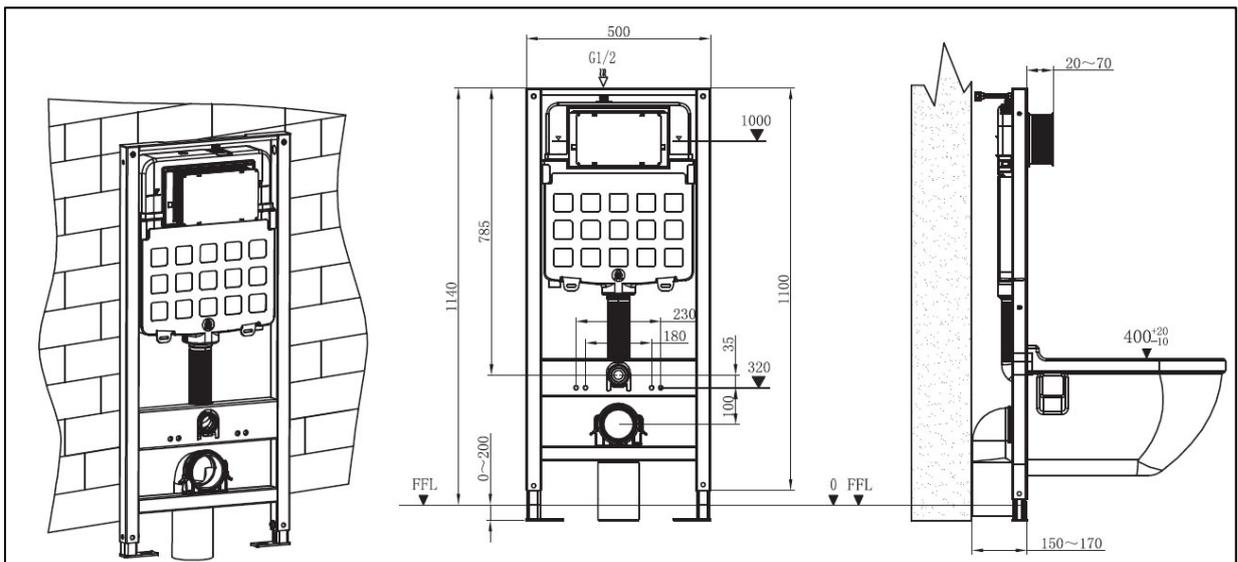


Figure 1 (*wall hung toilet is not included)

2. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Tank material	HDPE (high pressure polyethylene)
Frame material	ferrous metal (iron)
Tank thickness	100 mm
Flush volume setting	3 / 6 l
Maximum flushing volume	6,5 l
Maximum static load	200 kg
Maximum frame load	400 kg
Maximum water pressure	20 Bar
Permissible ambient temperature	+5C° - +60 C°

3. COMPLETE SET

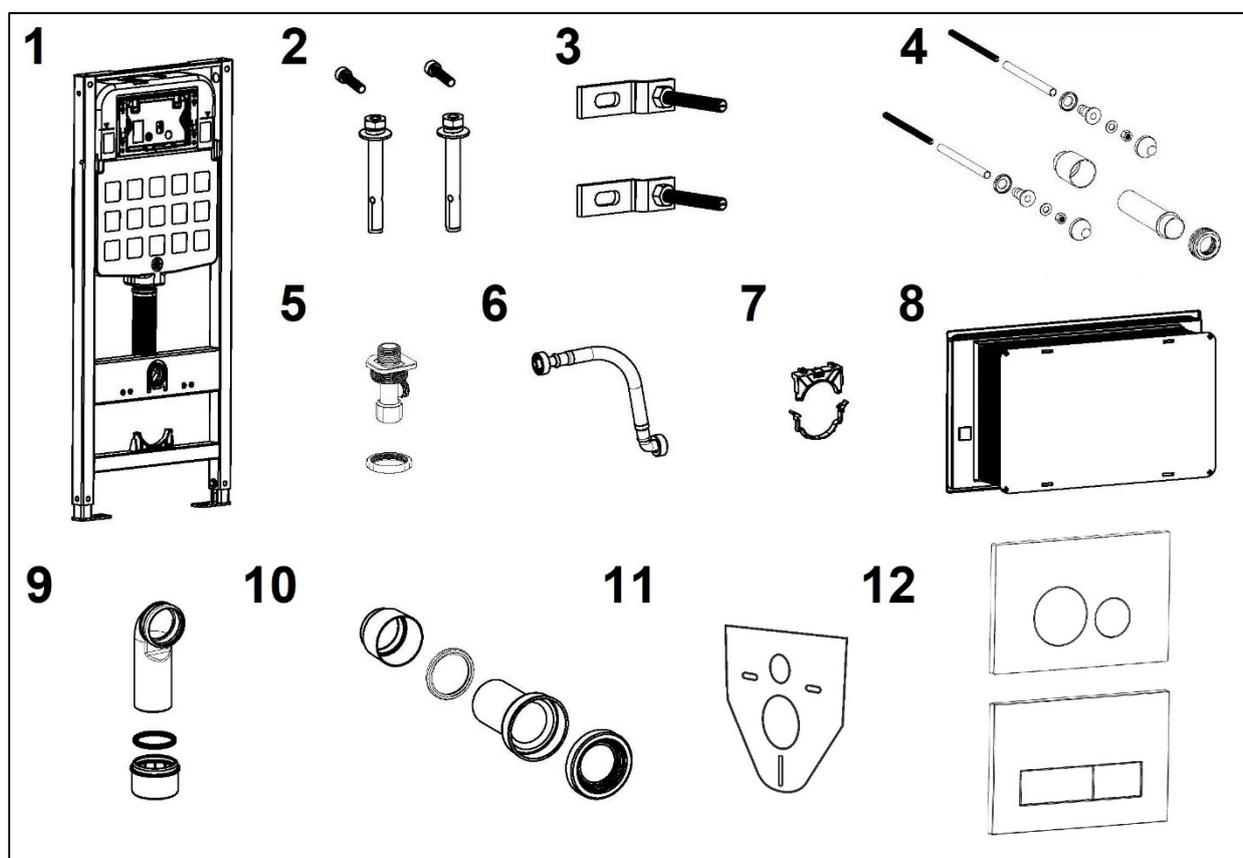


Figure 2

- | | |
|--|---------|
| 1. Metal frame with plastic flush tank | - 1 pc; |
| 2. Floor installation mounting kit | - 1 set |
| 3. Wall installation mounting kit | - 1 set |
| 4. Toilet mounting kit | - 1 set |
| 5. Brass valve | - 1 pc; |
| 6. Flexible hose | - 1 pc; |
| 7. Clip for drain pipe | - 1 pc; |
| 8. Plastic protective box for push mechanism | - 1 pc; |
| 9. 90 mm drain elbow with 110 mm adapter | - 1 pc; |
| 10. 90 mm drain pipe | - 1 pc; |
| 11. Soundproofing plate | - 1 pc; |

- | | |
|---|---------|
| 12. Control button: | - 1 pc; |
| AVW31-301 - round button, chrome-gloss color; | |
| AVW31-302 - round button, color white; | |
| AVW31-311 - square button, chrome-gloss color; | |
| AVW31-312 - square button, color white; | |
| 13. Cardboard box | - 1 pc; |
| 14. Passport with installation and operating instructions | - 1 pc; |

4. SAFETY REQUIREMENTS

WARNING: The installation set is not intended for use by persons (as well as young children) with reduced physical or mental capacity or lack of experience and knowledge, except in the direct presence of authorized supervisory personnel or a person responsible for their safety. Young children should be supervised by authorized personnel to ensure that they do not resort to playing with the appliance.

The product should be stored in packed form in dry, closed rooms at a distance of at least 0.5 m from heating appliances. Do NOT use detergents containing abrasive, acid-alkali containing substances, organic solvents.

5. INSTALLATION

Height adjustment

The feet (right or left) have four mounting positions. Adjust basing on your conditions and preferences (Figure 3).

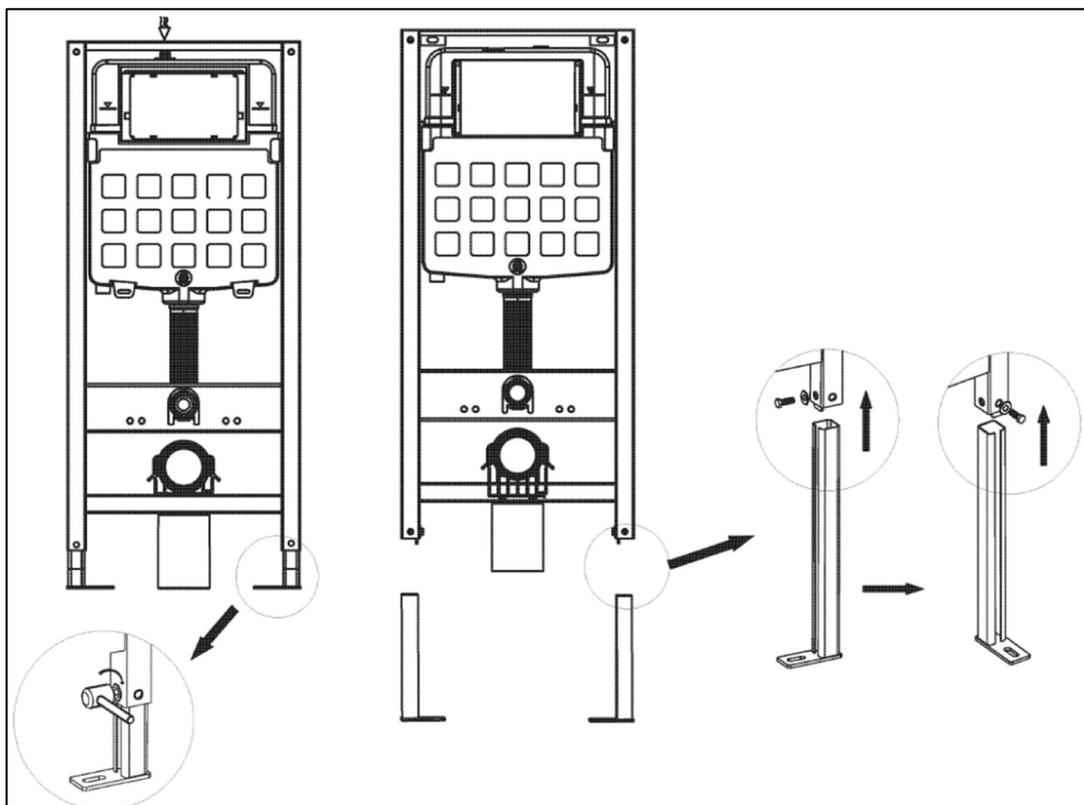


Figure 3

Wall and Floor Mounting

Mark and prepare the holes to fix the installation to the wall (position A) and floor (position B). Carefully hammer in the dowels (Figure 4):

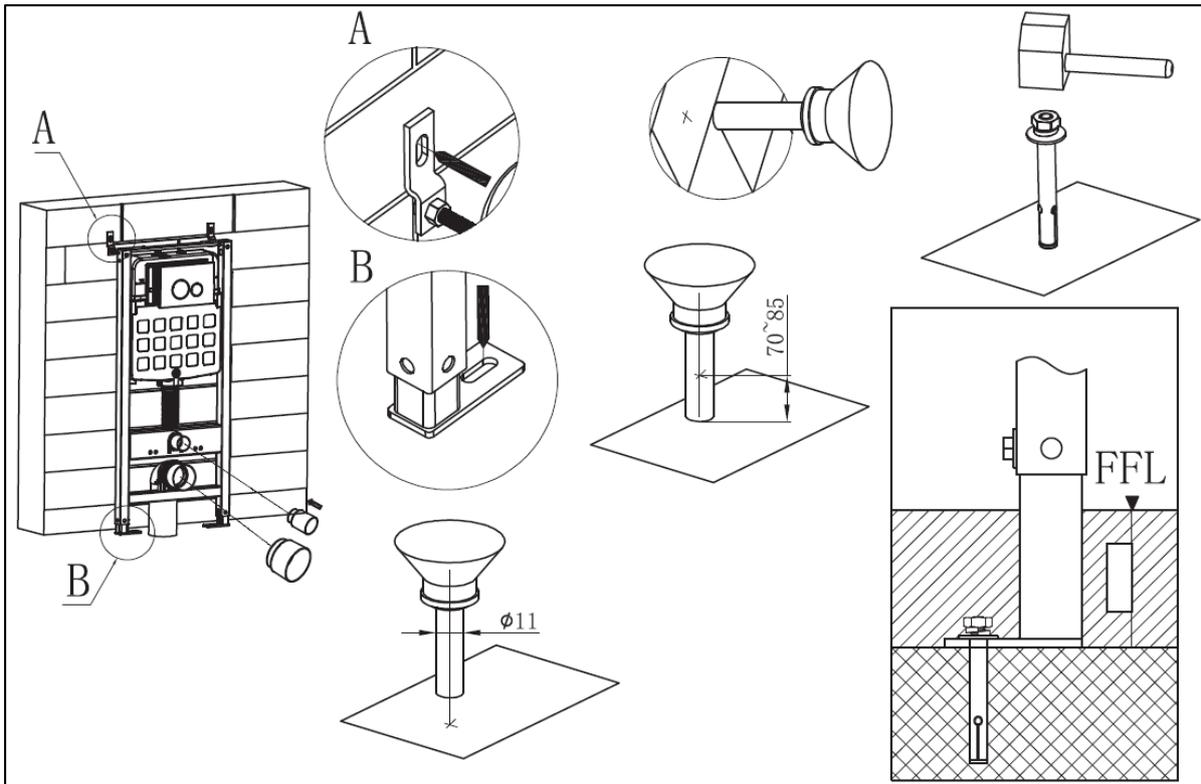


Figure 4

Using the mounting kit, screw the installation to the wall.

WARNING: Do not over tighten the bolts to prevent damaging the wall and frame of the installation (Figure 5).

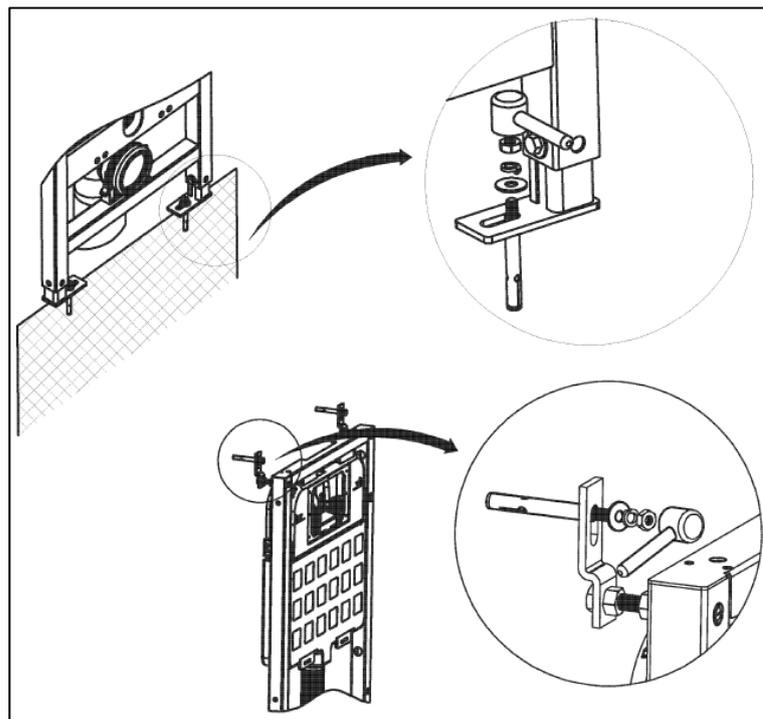


Figure 5

Level and securely mount the installation (Figure 6).

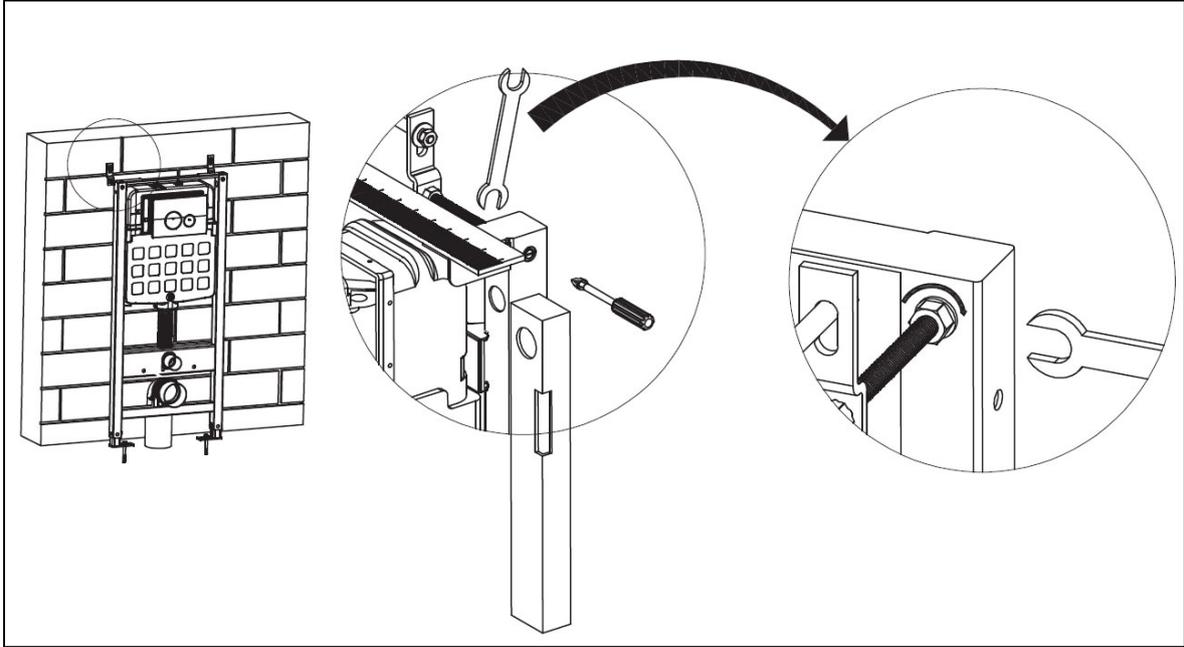


Figure 6

Mounting the wall hung toilet

Screw the fixture at the center-to-center distance based on your toilet model: 180 or 230 mm (Figure 7). Please note that all AV Engineering wall hung toilets have a center-to-center distance of 180 cm

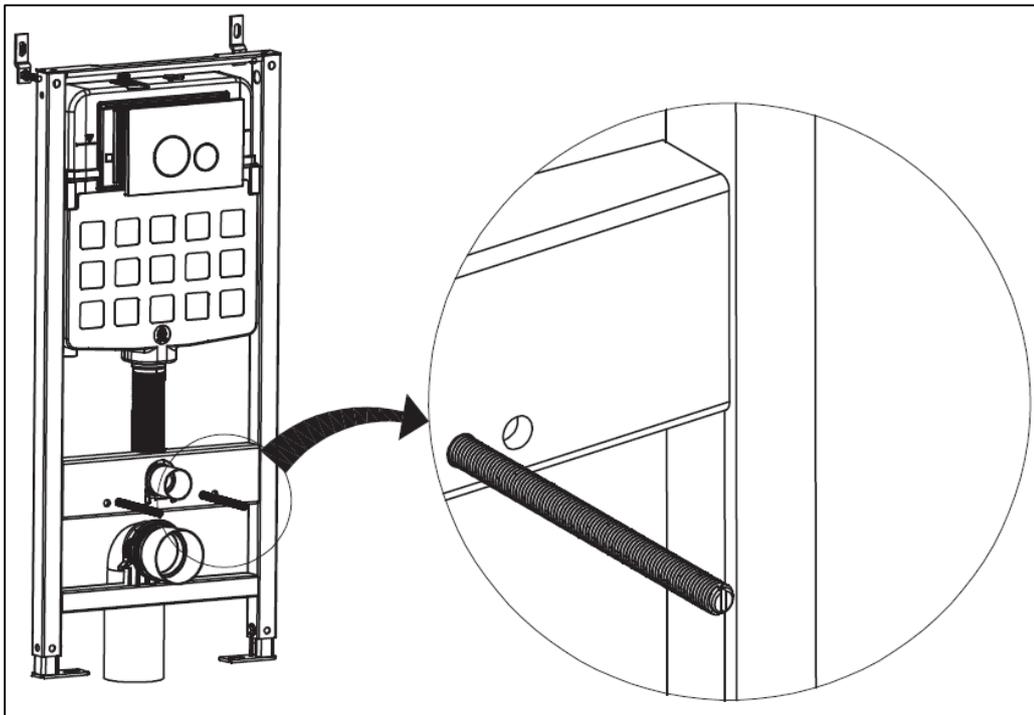


Figure 7

Install the inlet and outlet pipes. Try on the toilet bowl. Check the level so that the toilet bowl does not bounce. After tiling work, continue with the installation. Install the soundproofing foam and trim it to the contour of the toilet bowl after it is installed (Figure 8).

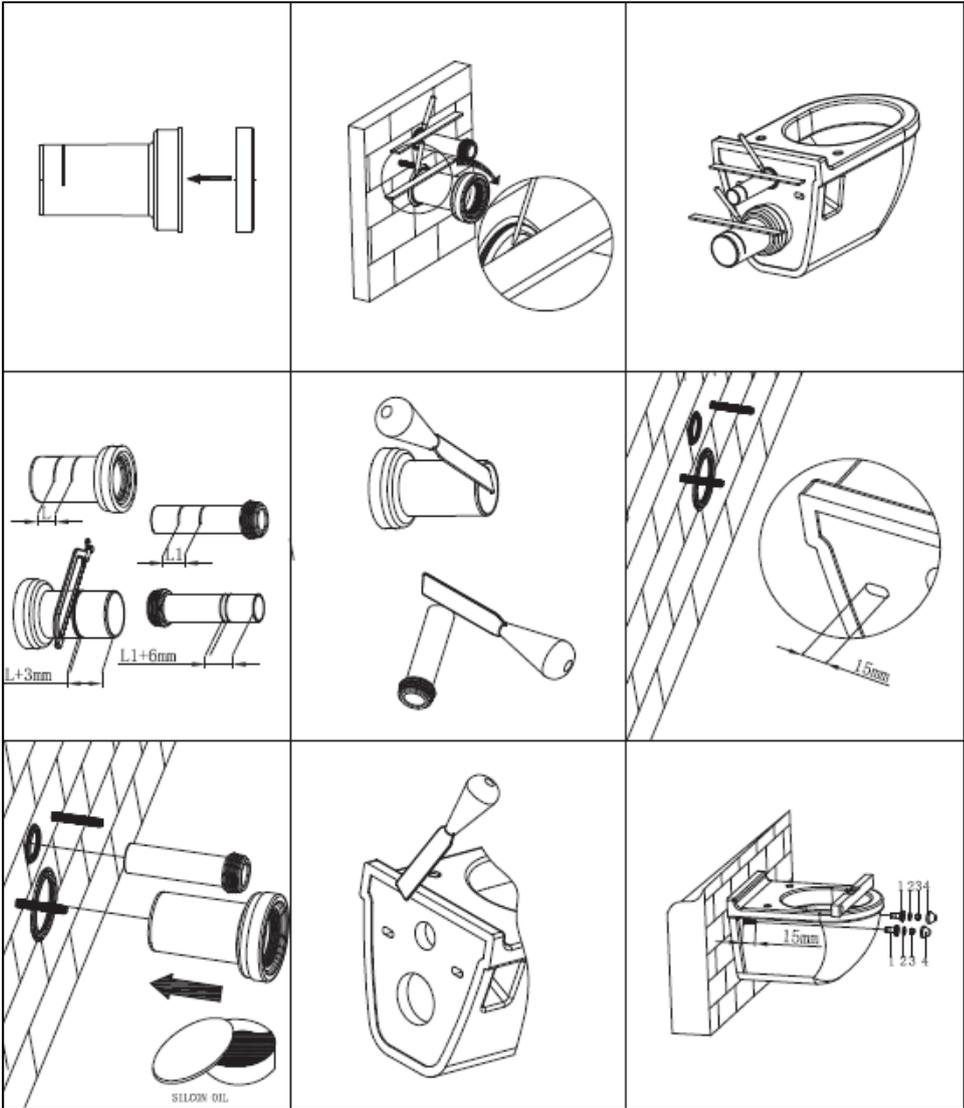


Figure 8

Installing the control button

Remove the cover from the plastic box and cut the box to the desired length when the cladding work is completed. Cut the push rods to the desired length and screw them in place (Figure 9).

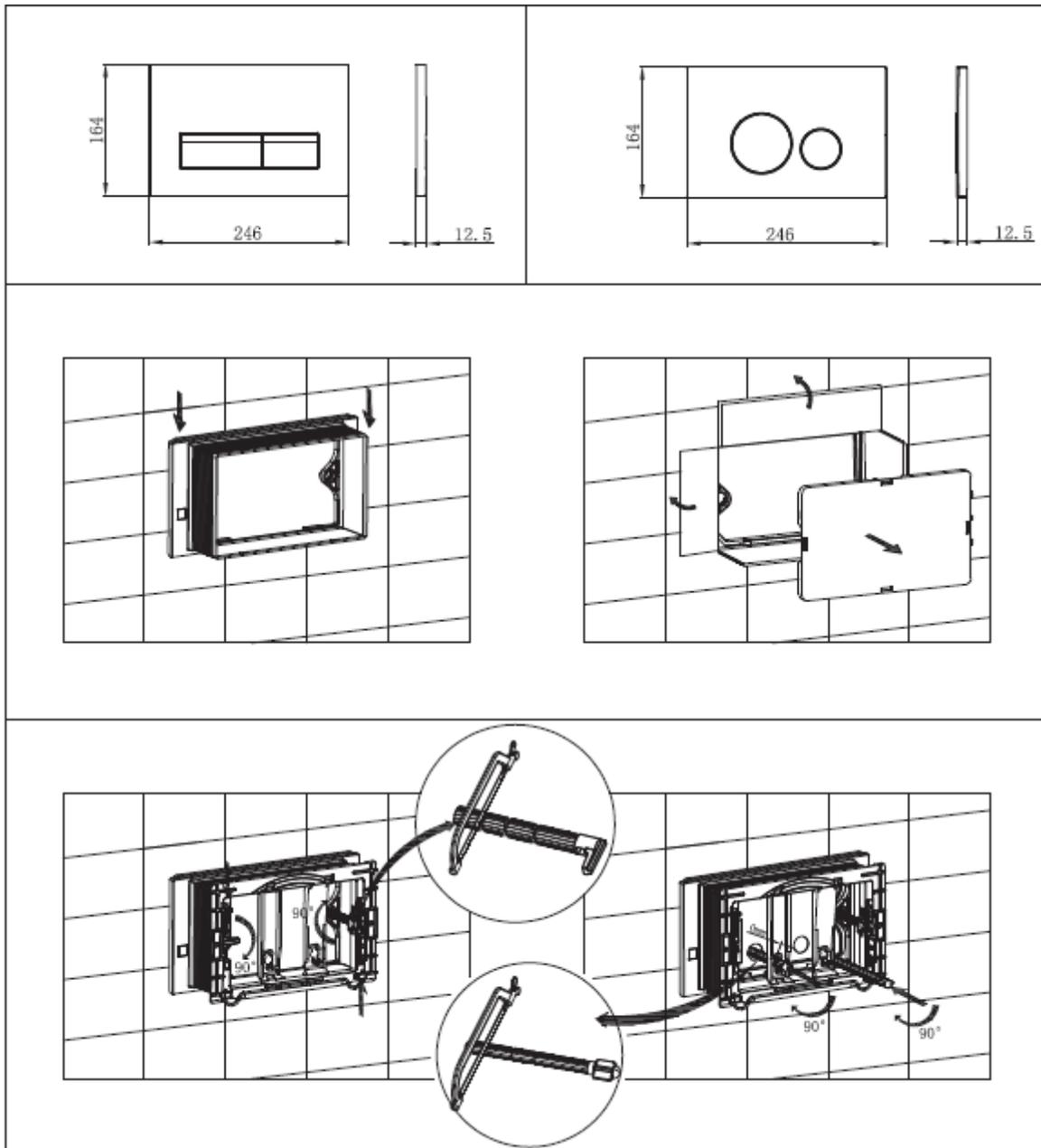


Figure 9

Install your button. Pressing the left button will fully flush the tank: factory setting is 6 liters. Pressing the right button produces a partial flush: factory setting 3 liters (Figure 10).

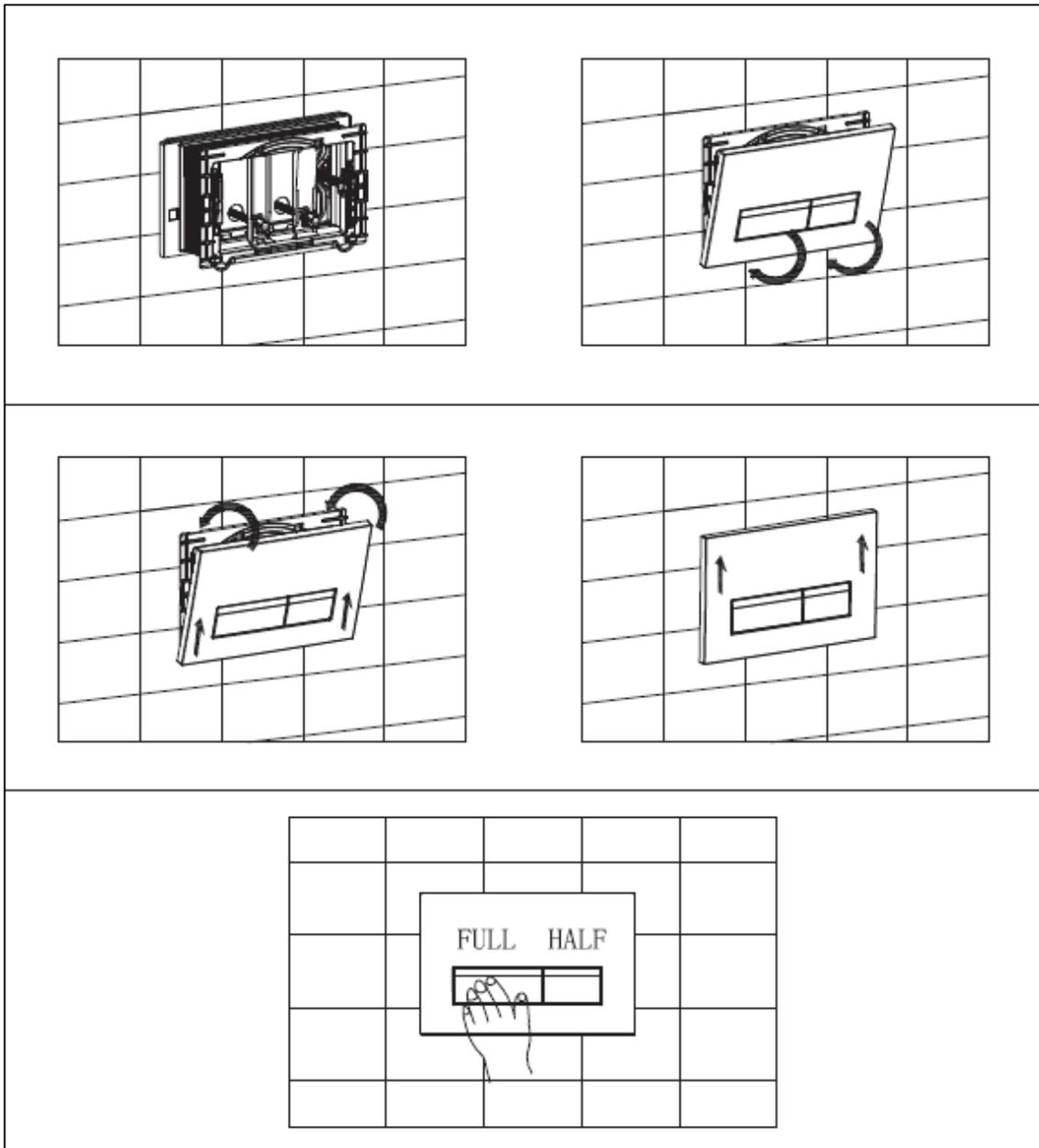


Figure 10

6. STORAGE AND TRANSPORTATION REGULATIONS

The goods may be transported by any type of closed transport (railway cars, containers, closed cars) provided that mechanical damage to the device is prevented and the rules of cargo transportation applicable to this type of transport are observed. Unpacking of the goods after transportation at low temperatures should be carried out after keeping it for a day at a temperature of $(20 \pm 5)^\circ \text{C}$.

7. DISPOSAL

Body parts made of plastic are recyclable. Do not dispose of it together with household waste. Disposal should be done in accordance with local regulatory requirements. The packaging should be sent for environmentally friendly recycling.

8. WARRANTY OBLIGATIONS

The manufacturer (seller) guarantees the conformity of the product to the requirements of the specified normative documents, provided that the consumer complies with the rules set out in the operating documents.

Warranty period for:

- tank and frame - 10 years,
- filling and drainage fittings - 5 years,
- button unit and accessories - 2 years

The warranty expires in the following cases:

- if the product is not properly installed and operated;
- if the warranty card is not filled out correctly. In the absence or correction of the date of sale or the stamp of the trade organization, the warranty period is calculated from the date of manufacture, indicated on the identification plate on the body of the product;
- in case of damage caused by freezing of water, used liquids or waste;
- in case of damage caused by exceeding the rated weight of the user;
- if there is mechanical damage or traces of chemically aggressive substances;
- when technical modifications are made to the product;
- when using non-original spare parts and consumables;
- in case of unauthorized replacement of original spare parts;
- if the product is used for purposes for which it is not intended.

The purchaser is responsible for compliance with the installation and connection regulations. A defective product will only be accepted for repair or replacement if it is complete and in its original packaging. Please retain the packaging until the end of the warranty period.

The manufacturer is only responsible for the product under warranty and is not liable for any damages, direct or indirect, that may be caused to people, animals, property or buildings due to incorrect operation.

If during the warranty period the product was operated in violation of the rules or if the consumer did not follow the recommendations of the companies performing warranty service work on the product, the repair is made at the expense of the consumer.

9. CERTIFICATE OF SALE

WARRANTY CARD № _____

Item number _____

SERIAL NUMBER _____

SELLER _____

SALES DATE _____

I have purchased a product whose characteristics meet my requirements. I am familiar with the technical data, warranty conditions and installation, operation and maintenance instructions. I checked the correctness of filling out the warranty card. I have no complaints about the appearance and configuration.

Seller's stamp

CUSTOMER _____

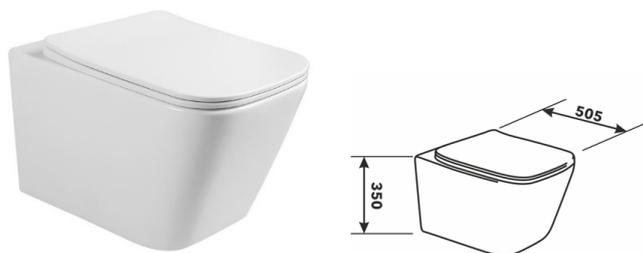
Customer's signature



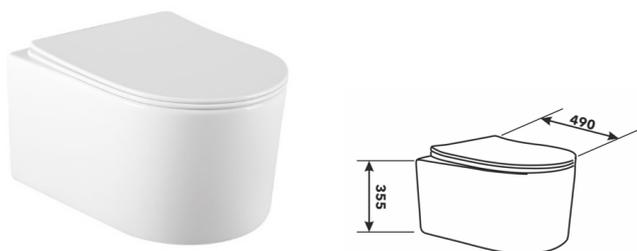
RECOMMENDED COMPATIBLE PRODUCTS



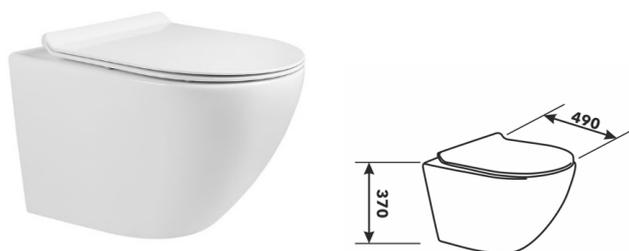
AVWHR201 – ALCA



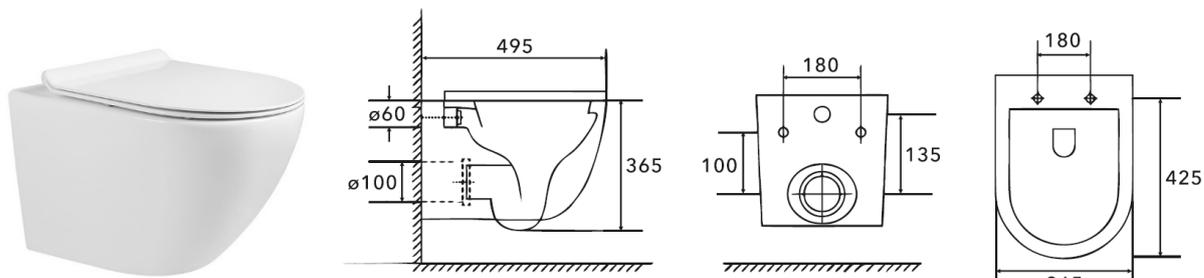
AVWHR205 – ALCA PLUS



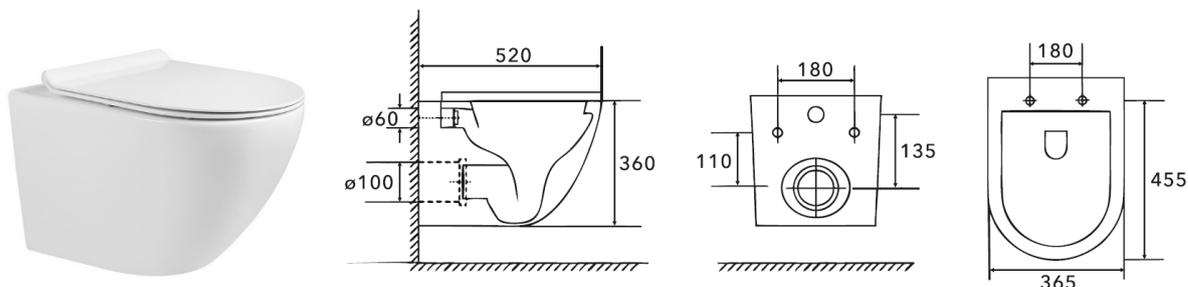
AVWHR204 – ART



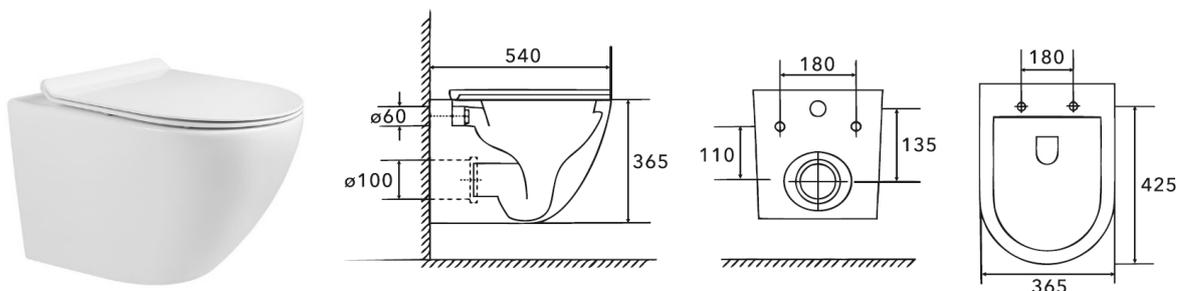
AVWHR203 – COMFORT



AVWHR203X1 – COMFORT with tornado flush



AVWHR203X2 – COMFORT with tornado flush



AVWHR203X3 – COMFORT with tornado flush

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Уважаемый покупатель! Поздравляем Вас с приобретением инсталляционного сета 3 в 1 AV Engineering (далее по тексту - товар). Товар был изготовлен из высококачественных материалов и деталей по новейшим технологиям в соответствии с международными стандартами для обеспечения безопасности использования и надежной работы.

Данное руководство содержит принципиальные указания, которые должны выполняться при эксплуатации и техническом обслуживании.

В целях избежания несчастных случаев и исключения поломок, необходимо внимательно ознакомиться с данным руководством перед началом эксплуатации изделия. Несоблюдение указаний по технике безопасности, приведенных в настоящей инструкции, может стать причиной поломки или причинить вред здоровью людей.

1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Инсталляционный сет предназначен для монтажа подвесного унитаза к несущей стене здания, посредством крепления чаши унитаза на крепежных балках рамы. Обеспечение подачи воды в унитаз при открытии спускной арматуры и отвод стоков из унитаза во внутреннюю канализацию зданий предусмотрено посредством скрыто установленного на раме бачка и арматуры. Вода в бачок подается автоматически через арматуру.

Информация о дате изготовления

Дата изготовления указана на заводской табличке оборудования.

Разъяснения по определению даты изготовления:

Пример: YYmmDDsssssssss = 250101080810001

YY = год изготовления

mm = месяц изготовления

DD = календарный день изготовления

sssssssss = серийный номер

Внешний вид и габариты

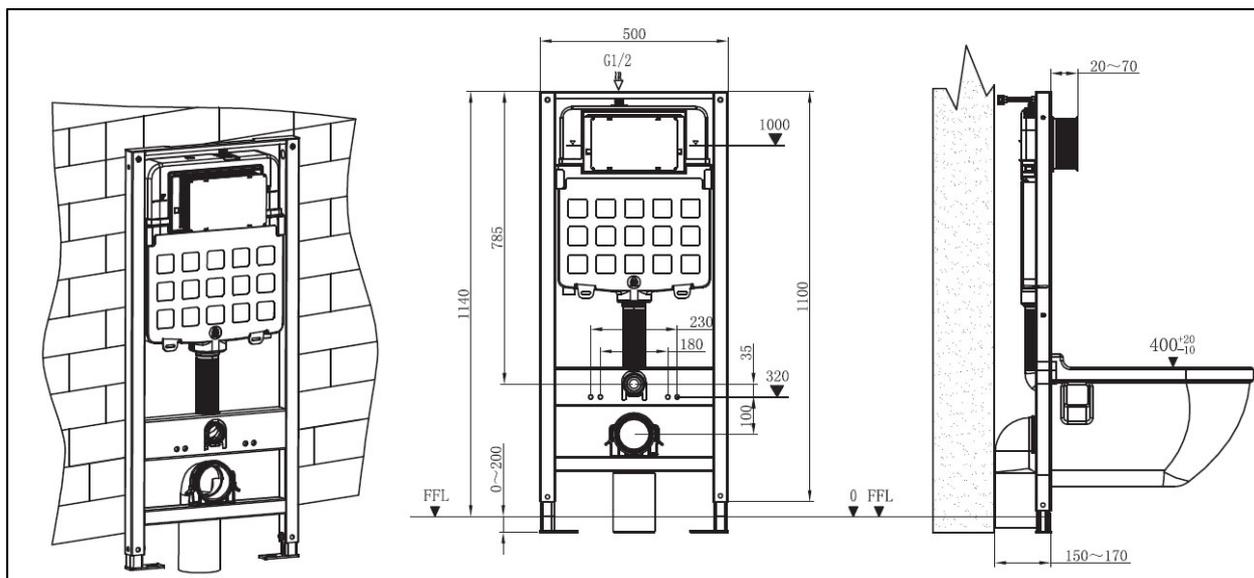


Рисунок 1 (*унитаз в комплект не входит)

2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Материал бачка	высокопрочный HDPE (полиэтилен высокого давления)
Материал рамы	черный металл (железо)
Толщина бачка	100 мм
Установочный объём смыва	3 / 6 л
Максимальный объём смыва	6,5 л
Максимальная статическая нагрузка	200 кг
Максимальная нагрузка рамы	400 кг
Максимальное давление воды	20 Бар
Допустимая температура окружающей среды	+5С° - +60 С°

3. КОМПЛЕКТНОСТЬ

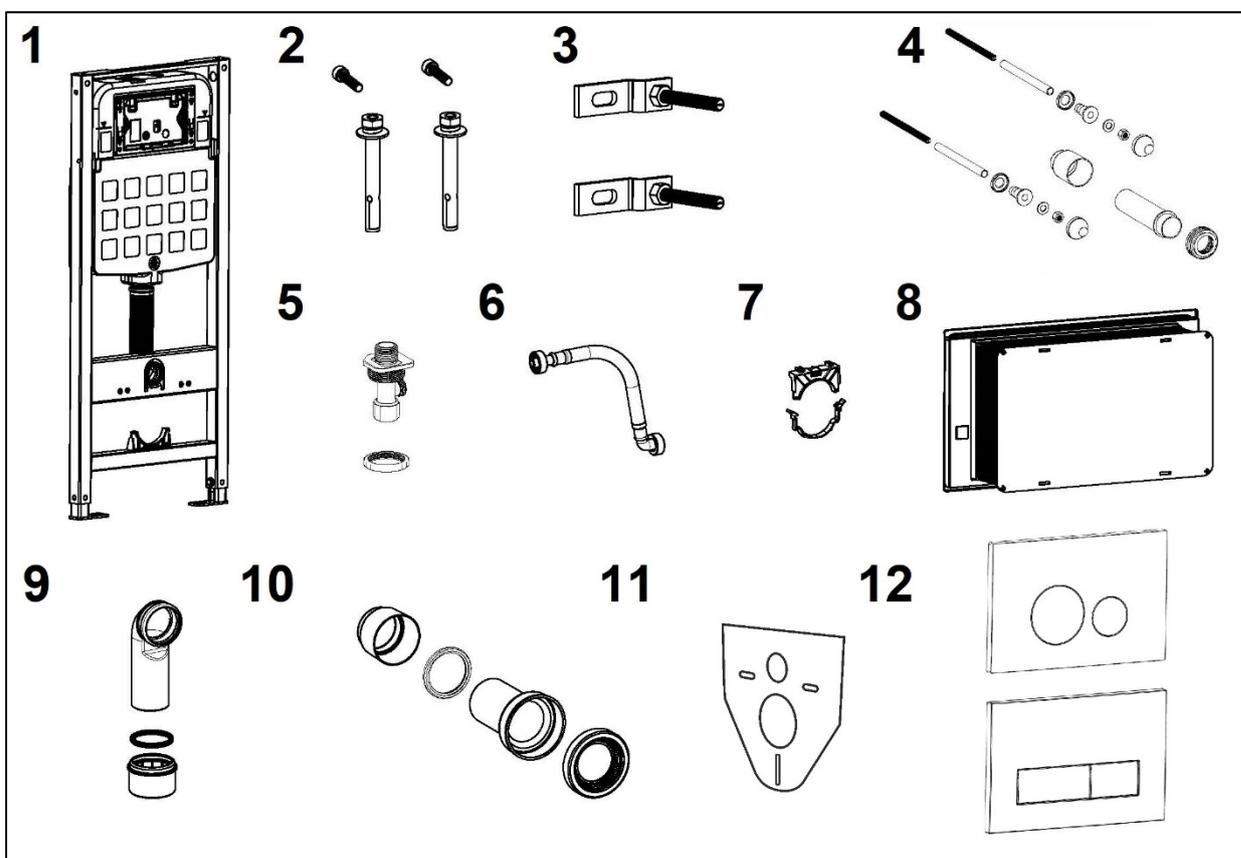


Рисунок 2

- | | |
|--|-----------|
| 1. Металлическая рама с пластмассовым смывным бачком в сборе | - 1 шт.; |
| 2. Набор крепления инсталляции к полу | - 1 набор |
| 3. Набор крепления инсталляции к стене | - 1 набор |
| 4. Набор крепления унитаза к инсталляции | - 1 набор |
| 5. Латунный клапан | - 1 шт.; |
| 6. Гибкая подводка | - 1 шт.; |
| 7. Клипса для стоковой трубы | - 1 шт.; |
| 8. Пластиковый защитный короб для нажимного механизма | - 1 шт.; |
| 9. Стоковое колено 90 мм с переходником на 110 мм | - 1 шт.; |
| 10. Стоковая труба 90 мм | - 1 шт.; |

- | | |
|---|----------|
| 11. Звукоизоляционная плита | - 1 шт.; |
| 12. Кнопка управления: | - 1 шт.; |
| AVW31-301 – круглая кнопка, цвет хром-глянец; | |
| AVW31-302 – круглая кнопка, цвет белый; | |
| AVW31-311 – квадратная кнопка, цвет хром-глянец; | |
| AVW31-312 – квадратная кнопка, цвет белый; | |
| 13. Картонный короб | - 1 шт.; |
| 14. Паспорт с инструкцией по монтажу и эксплуатации | - 1 шт.; |

4. ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ! Инсталляционный сет не предназначен для использования лицами (а также малолетними детьми) с уменьшенными физическими или умственными психическими возможностями или с недостатком опыта и знаний, за исключением непосредственного присутствия уполномоченного надзорного персонала или лица, ответственного за их безопасность. Малолетние дети, чтобы не прибегали к игре с прибором, должны быть под наблюдением уполномоченного персонала.

Изделие следует хранить в упакованном виде в сухих закрытых помещениях на расстоянии не менее 0,5 м от отопительных приборов. **НЕ ДОПУСКАЕТСЯ** использование моющих средств в состав которых входят абразивные, кислотнo-щелочносодержащие вещества, органические растворители.

5. ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

Регулировка высоты

Ножки (правая или левая) имеют четыре положения установки. Отрегулируйте исходя из ваших условий и предпочтений (Рисунок 3).

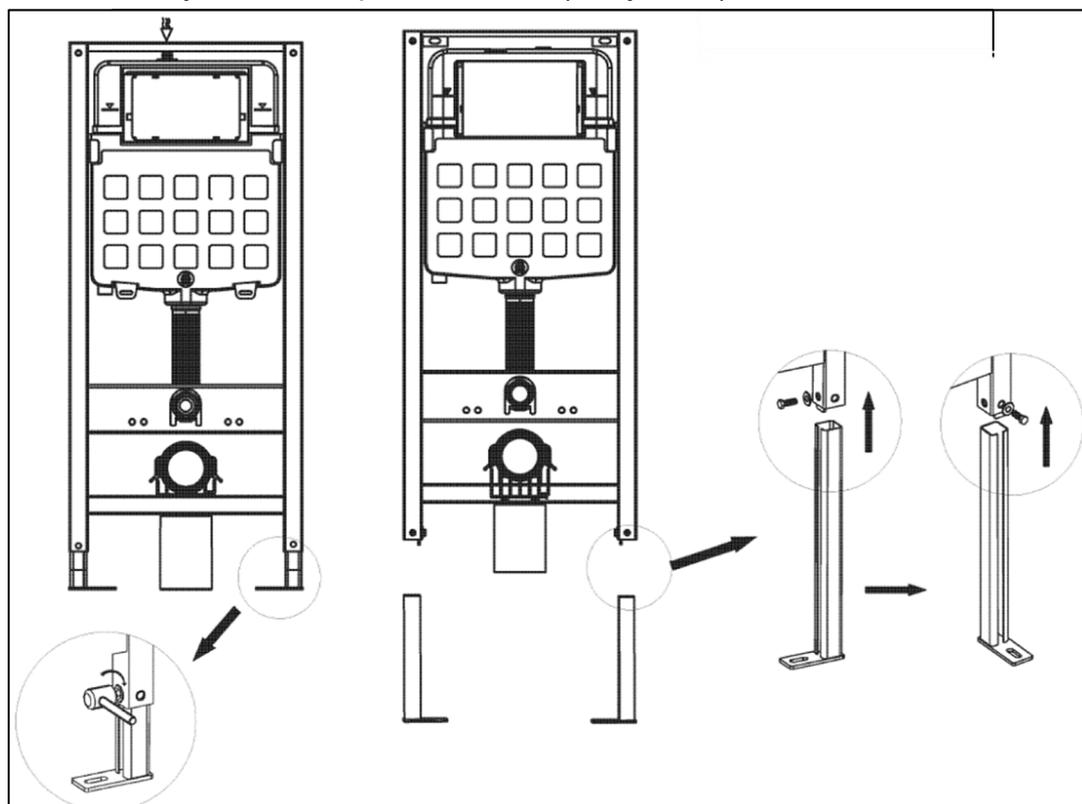


Рисунок 3

Крепление к стене и полу

Наметьте и подготовьте отверстия для фиксации инсталляции к стене (позиция А) и к полу (позиция В). Аккуратно забейте дюбеля (Рисунок 4):

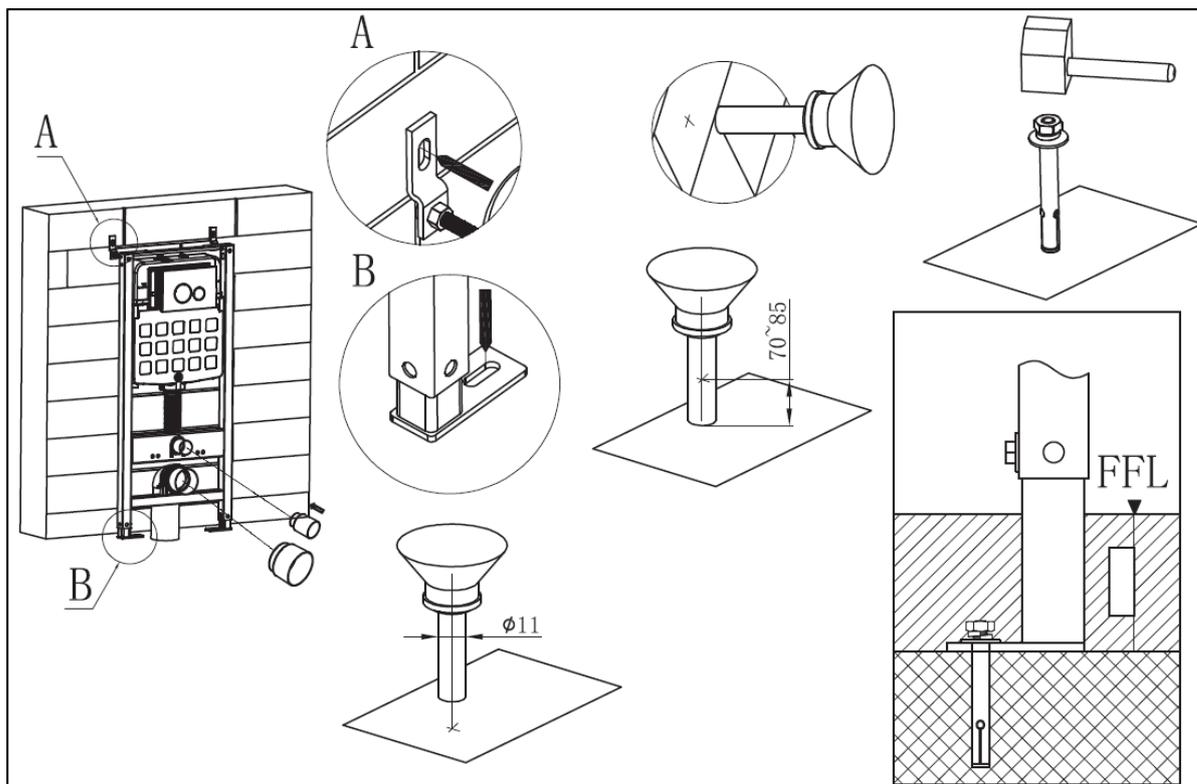


Рисунок 4

Используя монтажный комплект, прикрутите инсталляцию к стене.

ВНИМАНИЕ! Не пережимайте болты во избежание повреждения стен и рамы инсталляции (Рисунок 5)

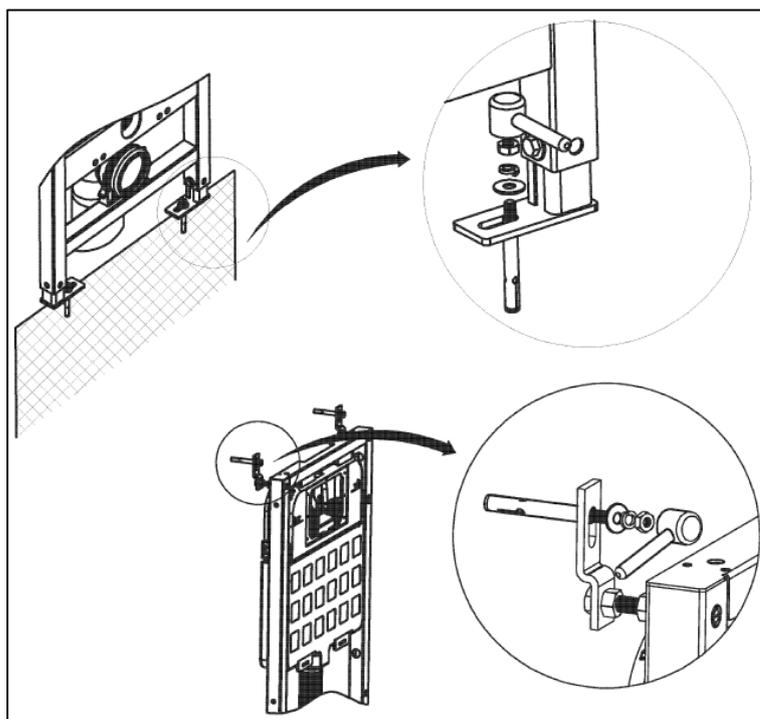


Рисунок 5

Установите инсталляцию по уровню и надежно закрепите (Рисунок 6)

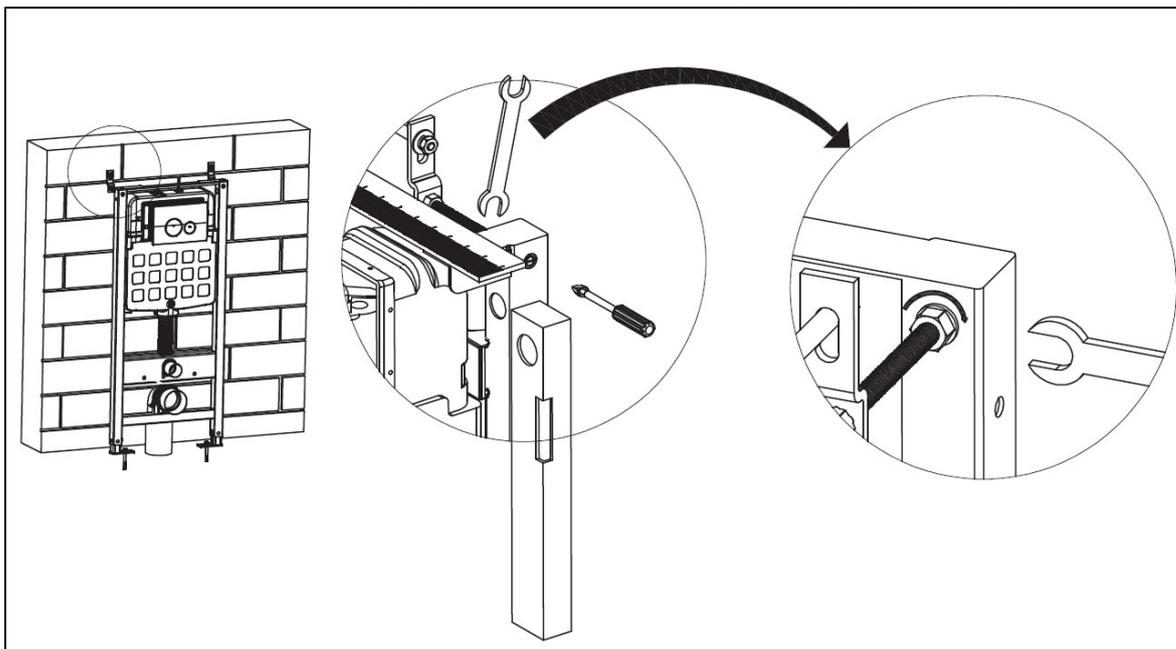


Рисунок 6

Монтаж унитаза

Прикрутите крепеж на межосевом расстоянии исходя из модели вашего унитаза: 180 или 230 мм (Рисунок 7). Обращаем внимание, что все унитазы AV Engineering имеют межосевое расстояние 180 см

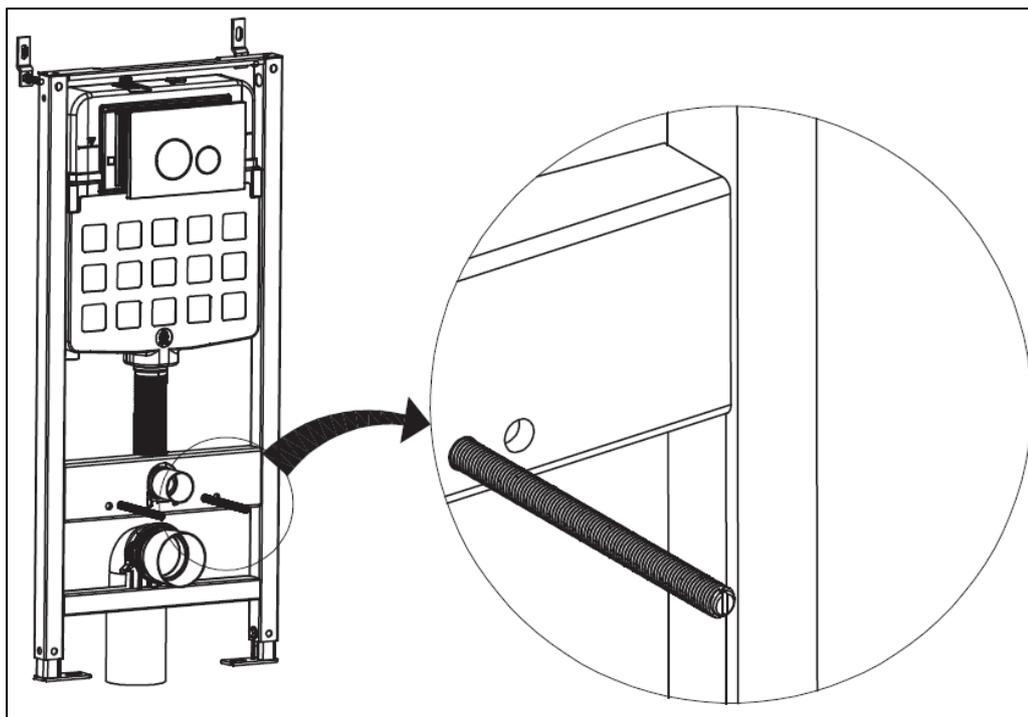


Рисунок 7

Установите впускную и выпускную канализационные трубы. Примерьте унитаз. Проверьте уровень, чтобы унитаз не подкашивало. После облицовочных работ продолжите установку. Установите звукоизоляционную плиту и подрежьте её по контуру унитаза после его установки (Рисунок 8).

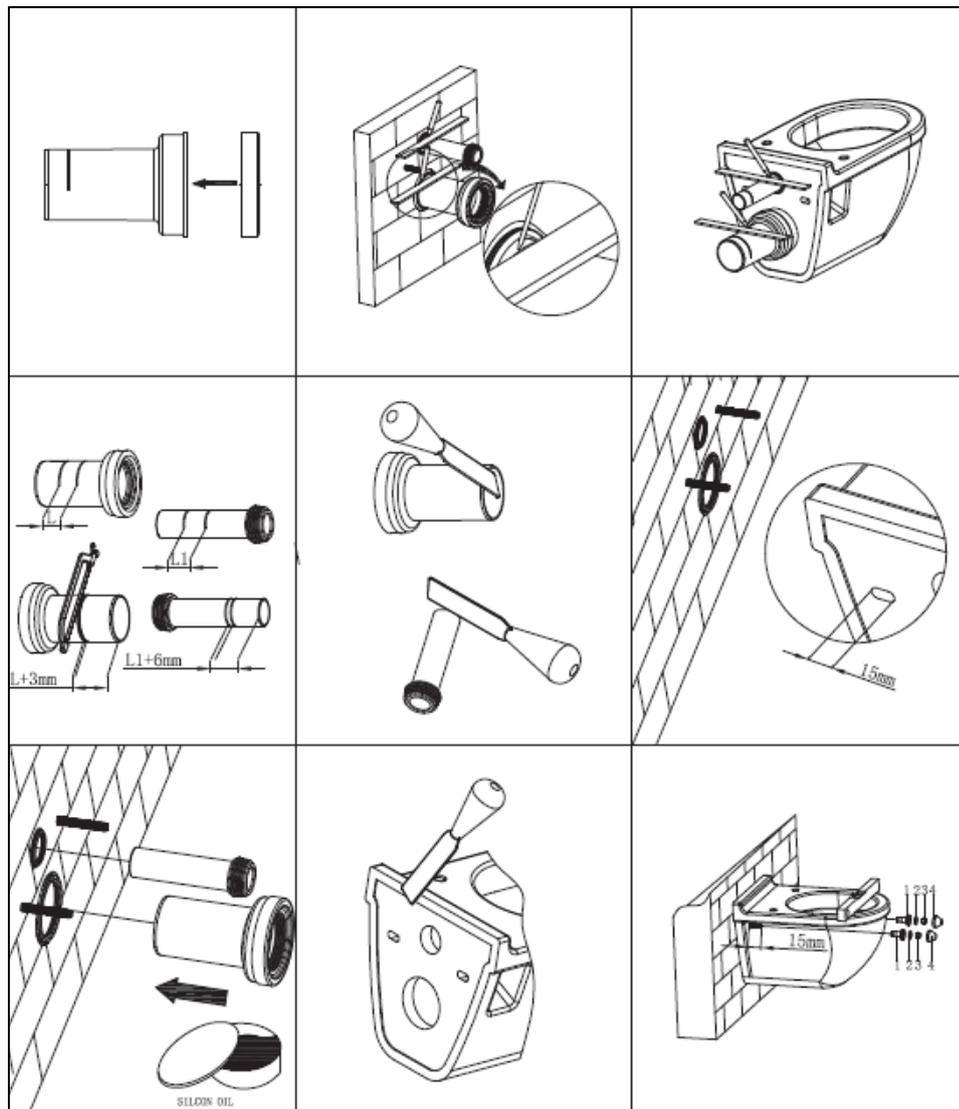


Рисунок 8

Установки кнопки управления

Снимите крышку с пластикового короба и подрежьте короб под нужную длину по факту окончания облицовочных работ. Подрежьте толкатели исходя из нужной длины и закрутите их (Рисунок 9).

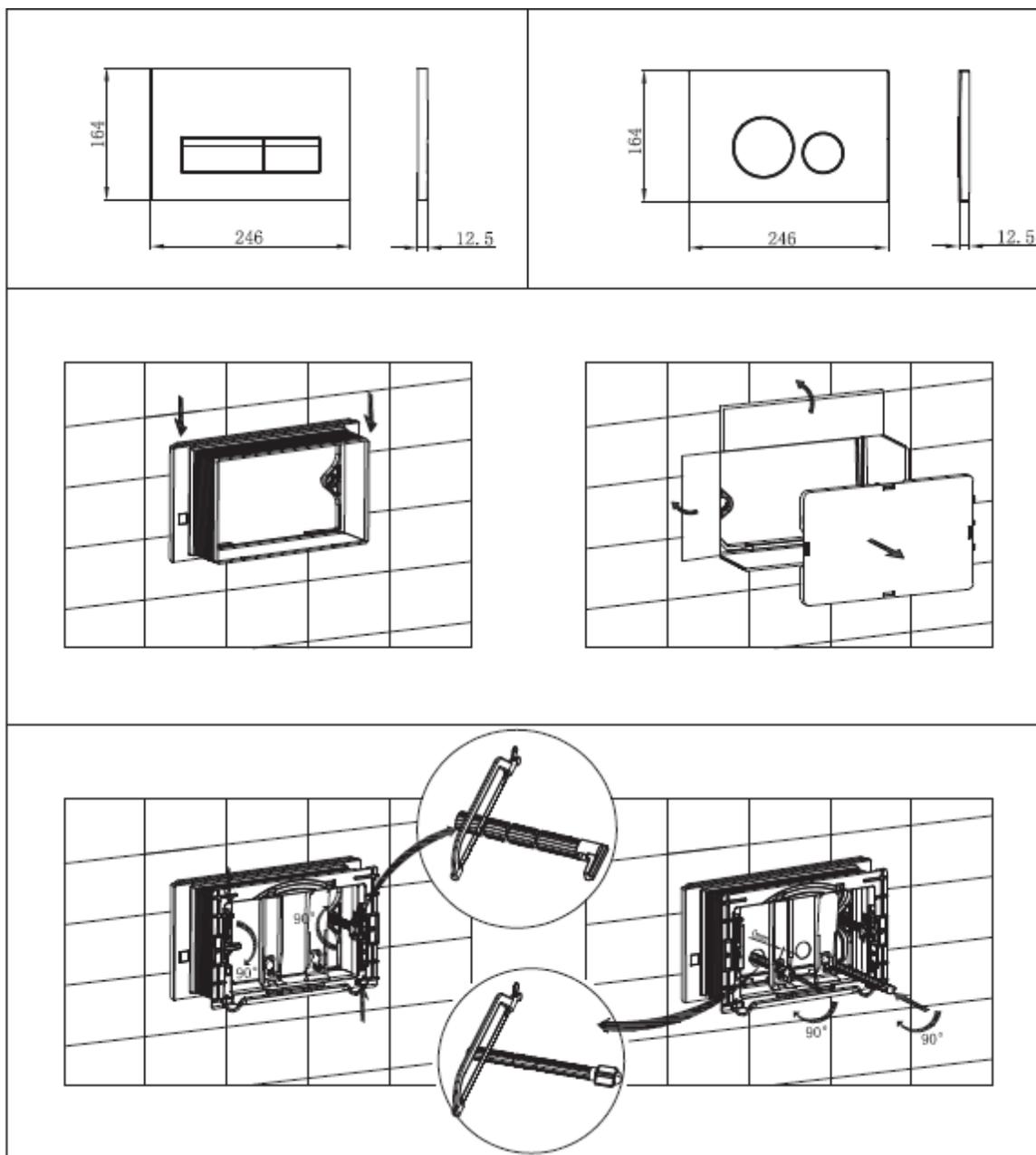


Рисунок 9

Установите вашу кнопку. Нажатие на левую кнопку производит полный сброс бака: заводская установка 6 л. Нажатие на правую кнопку производит частичный сброс: заводская установка 3 л (Рисунок 10)

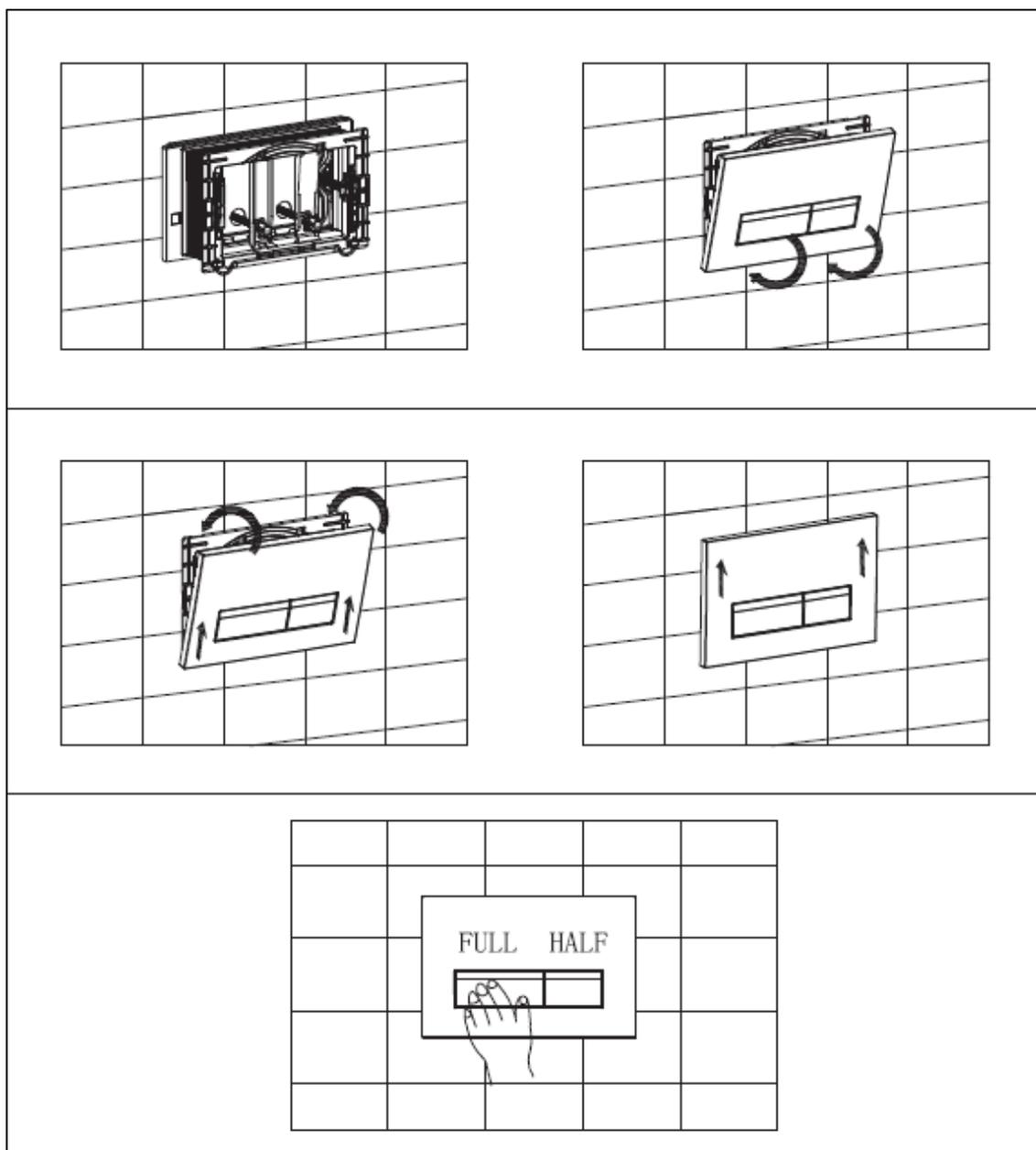


Рисунок 10

6. ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ И ТРАНСПОРТИРОВКИ

Транспортировка товара может осуществляться любым видом закрытого транспорта (железнодорожные вагоны, контейнеры, закрытые автомобили) при условии предотвращения механических повреждений аппарата и при соблюдении правил перевозки грузов, действующих на данном виде транспорта.

Распаковка товара после транспортировки при низких температурах нужно проводить после выдержки его в течение суток при температуре $(20 \pm 5) ^\circ\text{C}$.

Условия хранения товара по воздействию климатических факторов относятся к группе 1.2 по ГОСТ 15150.

7. УТИЛИЗАЦИЯ

Корпусные детали, изготовленные из пластмассы, подлежат вторичной переработке. Не выбрасывайте его вместе с бытовыми отходами. Утилизацию необходимо производить в соответствии с местными нормативными требованиями. Упаковку следует отправить на экологически безопасную переработку.

8. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Производитель (продавец) гарантирует соответствие товара требованиям указанных нормативных документов при соблюдении потребителем правил, изложенных в эксплуатационных документах.

Гарантийный срок эксплуатации:

- на бачок и раму - 10 лет,
- на заливную и сливную арматуру - 5 лет,
- на кнопочный узел и комплектующие - 2 года

Гарантийные обязательства теряют свою силу в следующих случаях:

- при несоблюдении правил установки и эксплуатации изделия;
- при отсутствии правильно заполненной сервисной книжки (сервисная книжка действительна только в оригинале, с отметкой о дате и месте продажи, подписью продавца и штампом торговой организации). При отсутствии или исправлении даты продажи или печати торговой организации срок гарантии исчисляется с даты изготовления, указанные на заводской идентификационной табличке на корпусе изделия;
- при повреждениях, вызванных замерзанием воды, используемых жидкостей или отходов;
- при повреждениях, вызванных превышением номинального веса пользователя;
- при наличии механических повреждений или следов действия химически агрессивных веществ;
- при внесении технических изменений в изделие;
- при использовании неоригинальных запчастей и расходных материалов;
- при несанкционированной замене оригинальных запчастей;
- при использовании изделия в целях, для которых он не предназначен.

Ответственность за соблюдением правил установки и подключения несет покупатель. Дефектное изделие принимается в ремонт или на замену только комплектным, в оригинальной упаковке. Просим сохранять упаковку до окончания срока гарантии.

Фирма-производитель несет ответственность по гарантийным обязательствам только за изделие и не несет ответственности за возможные убытки, прямые или косвенные, которые могут быть нанесены людям, животным, имуществу или зданиям в процессе некорректной эксплуатации.

В случае если в течение гарантийного срока товар эксплуатировался с нарушением правил или потребитель не выполнял рекомендаций предприятий, выполняющих работы по гарантийному обслуживанию товара, ремонт производится за счет потребителя.

9. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРОДАЖЕ

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН № _____

НАИМЕНОВАНИЕ

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР

ПРОДАВЕЦ

ДАТА ПРОДАЖИ

Мною был приобретен товар, характеристики которого соответствуют моим требованиям. С техническими данными, гарантийными условиями и инструкциями по монтажу, эксплуатации и уходу ознакомлен. Правильность заполнения гарантийного талона проверил. Претензий к внешнему виду и комплектации не имею.

М.П.

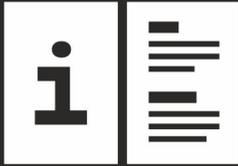
ПОКУПАТЕЛЬ

подпись

Импортер / поставщик в Республике Беларусь: ООО «ТД Комплект», 220103, г. Минск, ул. Кнорина, 50-302А. Тел.: +375 (17) 511-33-33. ООО «Инструменткомплект Борисов», 222518, г. Борисов, ул. Демина, д.16. Тел.: +375 (177) 72-00-00.

Импортер / поставщик в Российской Федерации: ООО «Садовая техника и инструменты», 105082, г. Москва, ул. Большая Почтовая, дом 40, строение 1, этаж 3, комната 7А. Тел.: +7 (495) 748-50-80.

Импортер / поставщик в Республике Казахстан: ТОО «ECO Group Kazakhstan (ЭКО Групп Казахстан)», г. Алматы, Турксибский р-н, ул. Бекмаханова, 92А. Тел.: +7 (771) 760-02-76



view all user
manuals at
mymanual.info



Manufacturer / Производитель: ECO GROUP HONG KONG LIMITED. UNIT 617, 6/F,
131-132 CONNAUGHT ROAD WEST, SOLO WORKSHOPS, HONG KONG, CHINA